

バストス週報

第五二二号
昭和卅五年
四月十五日
発行
DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.
ANUAL
CR. \$
200.00

松籟 15

受難週間妄言

基督磔刑のいきさつ

今週十一日から六日間をセマナサッタといつてカトリックでは重要な祭日に数えられている。

聖書によると基督は三年にわたリイブラエル諸邦を伝道して神の教義を説きあかし多くの改信者を作った。

その時代のイスラエルは一神教ではあったが教義がむずかしく、サドカイとかパリサイとか称する学派が一派々々にたてこもつて宗論をたたかひ、一般民衆はよりどころを失ひ帰郷に迷つてゐた。

そういう所へキリストが應然と現われ、われは神の子である。天国は近きにあるぞと叫んだからたまらぬ。

低くきにつく水の如く民衆はゾロとキリストのあとに従つた。今日の言葉でいうファン心理でワンサと押しよせ、彼が説教でも始めようものなら忽ち何千という人が集るのである。

基督は、め人どうな理窟や講義はしなかつた。「心の驕慢をとこ、真摯な神の僕たれ」といふ一点に絞つて、平易なたとえを引いて人を導いた。又自分が神の子であることを実証するため不思議な奇蹟を行ひ、重病人を速座に医したりした。

日本でも親鸞聖人がこの手を使つておられる。只、大字のお念仏を唱えて一心に佛におすがりせよ、それが極楽への近道だ。当時の古い佛教国日本では学問のある僧侶や武士には仏教はわかつても一般百姓、庶民には教理がむずかしく、その二、三居ながらにして救つていただけは、やるのが当然、浄土真宗はかくて日本の津々浦々へひろがった。

キリストの場合、もつと飛躍してゐる。われは神の子である、という超然とした宣言が、当時の知能の低かつた民衆にとつて、いかばかり驚異であつたか、それに伴つて異常な信仰が燃え上つたことも想像にかたくな。

しかし、それと同時に、ひかく祭司(神官)や学者たちの反感を買い、到つたことも、ありそうなことだ。

「なにをあのナザレの大工のぶきそなにが、...とんでもない、おあそれたこと

ALFAIATARIA IMPERIAL



マルヤマの紳士服 丸山洋服店製

マグネタイザー 代理店を

はじめて満三年になりますので御礼のしるしに十台限り 特別条件でさし上げます。至急御申込下さい



伯国總代理店
サンパウロ市
近江リニターダ

をいう奴だ、不敬罪も甚だしいし折があつたら、やつつけてやろうと基督を憎む一派も多かつたのである。

基督は自分の説く「天国への道」が全に反感がひしひしと迫つてゐるのを感じ、とつていた。迫害の矛が身辺まで来て、いのを怖らなわけにはいかなかった。

基督は死を覚悟して神官や学者と正面切つてたたかう可く、教敵に殺される一週間程前に驢馬にのり十二人の弟子をつれ、堂々と都(エルサレム)入り、その大彼らの去り、戒律や律法などは「天国へ

CASAS PERNAMBUCANAS

O FRIO VEM AÍ?
 TODOS AFIRMAM QUE AS FLANELAS E COBERTORES DAS "CASAS PERNAMBUCANAS" ESQUENTAM MAIS E CUSTAM MUITO MENOS. AS CASAS PERNAMBUCANAS ESTÃO OFERECENDO FLANELAS E COBERTORES NUM MAGNIFICO SORTIMENTO DE CORES E PADRÕES
 AS CASAS PERNAMBUCANAS ESPERA CONTINUAR MERECENDO A PREFERENCIA DO POVO DE BASTOS, E PARA ISSO A FILIAL DESTA CIDADE ESTÁ MANTENDO UM GRANDE E VARIADO ESTOQUE DE TECIDOS PARA MELHOR ATENDER A FREGUEZIA DE BASTOS.



カーサス

ペルナンブカーナス

だんだん 寒さにむかいます
 カーサス・ペルナンブカーナスでは
 暖かでお値段の飛切り安い
 フラネイラと毛布を提供致します
 色もよし柄もよし素晴らしい組合せです
 キット バストスのみなさまの
 お氣に召さすことをつけあい
 寒くありませんとお値段がござます
 今三割高とありますので今のうちに
 お求め下さい！

AVISO NOVO PRECO DE LEITE REALIZARA' de 1 de MAIO.

1 Litro ... 10\$ 00
 meio Lro ... 5, 00
 Todos Leiteiros

おしらせ
 来る五月一日から
 レイテが値上りし
 ます
 一リットル 十クルゼロ
 半リットル 五クルゼロ
 バストス
 牛乳業者一同

御礼
 金一キクルゼロロス也
 過日御令聞様御他界遊はされ誠に
 たわしい事でごいまして、謹んで
 御申上げます。かつてバストス御住
 居の頃の御縁故で前記金額を遺善のお
 思召しを以て御寄贈下さいました、厚
 く御礼申上げます
 四月五日 バストス婦人会々計
 小茂田春江
 重道千代子
 聖市 森辰市様

生長の家 講演会

日時 四月十七日(日曜日)
 午後八時より

場所 バストス南米本願寺

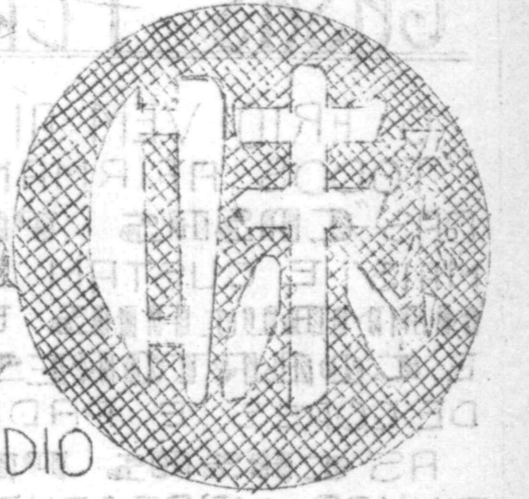
講師 福島亀之助先生
 (ノロエスラ連合会長)

入場無料

感謝と悦びとは、生命の糧である。
 今日この朝から喜びの生活を始め
 ましよ。 (谷口雅春先生著「生活読本」より)

御家族や御近所御さそい合せ御来聴
 下さるようお願いいたします。

主催 生長の家
 バストス 誌友相愛会



SUPERAGI

Tempo de Alta
Qualidade

GLUTAMATO DE MONOSODIO

99.9%

Reg. S.P.A.P. No. 25.338

Peso Líquido 100g.

スーパー
味

聖市 元ドピニール街九八
兼賣元遠藤兄弟商會

化學調味料の王様とは？

フリタミン酸が九九九%

鯉魚節以上の味と絶讃の

スーパー味



御見舞御礼

去る三月中旬私方ブラジリアにムカン
サ致した節「前田の自動車が交通
不事故を起し一家遭難した」という噂が
飛来した由であります。合
救日前御当地に参りましたと、大勢様か
ら御見舞の言葉も頂き恐縮致しました。
右は何れも入遠いであらうかと存じます
お蔭で私及び一家の者は健在ですから
御安心下さい。御友人なればこそ心配
して下さるので、ありがたひにと存
じます。(尤もブラジリア街道で超速力の
為め事故を起すクルマが時々あるはらです)
御心配をかけ又御見舞の詞を賜わりま
した方々に厚く御礼申上げます。

四月五日 前田甚吉

各位

金一キクルセイロス也

御礼

御令階和意様の御遊去を深悼申上げ
ます。生前バスターの皆様に御世話
になりましたと前記金員を当會に
御寄附下さいました。御厚志の程御
礼申し上げます。
一九六〇年四月六日

聖市 木林

辰市 様

バスター又日伯文化協会
会計 早川 栄 松

句 詩 糸子

この糸子の地も瘠せ古りぬ草の花

本地の糸子と云うものは長かかるといふ。またケリ
ものかぬに作り荒れられて瘠せてしまつて雑草は
かり茂つていひか(北照)

○天幕はるジブシーの子沢山草の花

浮草のようなジブシー 食乞入の子沢山とけ

○受難節行列に念仏唱え移民僧

心のひろい移民僧(北照)

Vende-se
Coqueiro Rachado
e Lenha Boa.

Miguel Miranda

コックレーロ(割券)
格安に賣ります
レンニヤ一級品
も取扱います
木炭もありませう

ご希望の方は
ルア、アミラ、アマレ、シンドレ
ミゲール、ミランダ
又は鹿田 商店まで

取扱組合及商店
重道 太田 重道
コ4ヤ 組合倉庫店
バンホイラン 組合
スルスイラジル 組合
バスストス 産業組合

ALDRIMAX=アルドリマックス

NOVO EFICIENTE E PODEROSO



FABRICADO POR
FIGEIRÔA & RAHAL LTDA
RUA SAUDADES 310 C/P 349
BIRIGUI

昔のことわざ
サウバが フラジルを 滅
すか? フラジルが サウバを
亡ぼすか とありますが

今はもう 大丈夫
アルドリマックスの出現
で農業の大敵 サウバ
は簡単にセンメツ出来ます
水でうすめ蟻の穴の中に
流しこむだけ、ご婦人の
おや子供さんでも簡単に
出来ます

バストス日本荘の

観賞樹について

アルト区 西 忠 良

赤松 日本では松類中最も普通の
もの程ですが、松といえは赤松
は赤松は珍らしいのであります
赤松は葉が細く柔か、芽出々幹に
赤味を帯びて居ります。大体が黒松
に比べて優しく女性的です。カラメ
マツとも呼ばれます。
赤松は松としての趣味から云へば五
葉の松、黒松のとも及ぶもつかぬ
趣きをもつて居ます。樹皮は赤味を
帯びて小さく亀裂し、自ら盆栽とし
ての調和を保ち、樹形を呈するの
が、この松の特徴です。葉は黒松より
細く、色は明快です。ハラハラと落
風情を味い得るのはこの松に限り
又赤松はバストスでよく養育すると
こるを見るとき、赤松林を作ったなら
秋の味覚、松茸栽培も夢ではありま
せん。
赤松の二年生は余分にありますので
盆栽愛好家に格安にて分譲致します。
今が植替の最良時期です。
バストス日本荘にある松のいろいろ
黒松(オマツ) 赤松(ノマツ) 松タケの生える松
五葉松
その他 日本棕櫚、桃、栗、楠、蘇
鉄、分譲いたします。

△ 柿苗木の種類
蜂屋 早生富有、次郎、ギオン坊
タウバテ、高知産カワバ、甘百多
柿苗木及庭園樹一切の註文お引受け
△ 密柑、ホンカンに次ぐ新品種
密柑 主産地台湾新竹地方、台湾
では柑柑(ホンカン)以上に珍重される品種
果実、中球形、紅橙色
果肉、橙黄、極めて柔軟多漿
熟期、毎年七月より十月迄長い期間
(徳木入用の方にはバストス人限り
無代送星)

皆さん一度アルト区西種苗園へお遊
びにおいで下さい

Triveloni & Trisoglio Ltda. Auto Peças Brasilia
 Peças e Acessórios Para
 Todos os Tipos de Carros

ゼニチ・オズマル商会
 トッパン市アベニダタキヨ一〇二五
 電話

**自動車部品店
 ブラジリア 開店**

バストスの皆様にお知らせ！
 こんど左記の場所で
 「各種自動車・トラクター」のペッサ
 専門店を開業いたしました

バストスには私共のフォード会社
 勤務時代からのおなじみが沢山
 居られます。ペッサ御用の節は
 どうぞ当店を御利用下さい

おいききの場合アセンシアの
 阿部五郎氏を通じ電話で二註
 文下さい。便宜にはかかります
 品坊れのものはおくサンパウロ
 から取りよせます

代議員会決定事項

四月八日、バストス日伯文化協会では代
 議員会を開き左記の件を決定した

- 1 入植祭執行の件
 来る七月九日(土) 十日(日) 両日入
 植祭を行う。
 費用は百針のり、ろを売出して之に
 あてる
 行半は大体例年通りとする、具体的
 なことは理事会に一任決定する
- 2 北伯風水害見舞の件
 北伯諸州の水害はブラジル史上まれ
 に見る苛烈なものである。
 各地に於ても救援運動が起きつつあ
 るとき、各々としても拱手傍観はして
 居られまい。
 各区に寄付帖を廻して志ある人々よ
 り義捐金を募集し、意ある処を示し
 たい
 不日実行に入る
- 3 一九五九年度会計報告
 早川会計より代議員に報告、承認
 された。内容は別紙会に発表

INÊS CABELEIREIRA
 DE
 SUMIE TAKEUTI

イネズ
 開業 御案内

中島裁縫学校アト
 竹内 スミエ

私事昨年末
 サパウロ美容学校

(エスコラ・フロネダリ)

で整髪、パーマ美容

美顔、染色等

習得して参りました。

此度皆様のあすめ

新らしく店を開きました

どうぞ御引立て下さい

最新式の設備
 最高の技術
 美容と
 美顔は

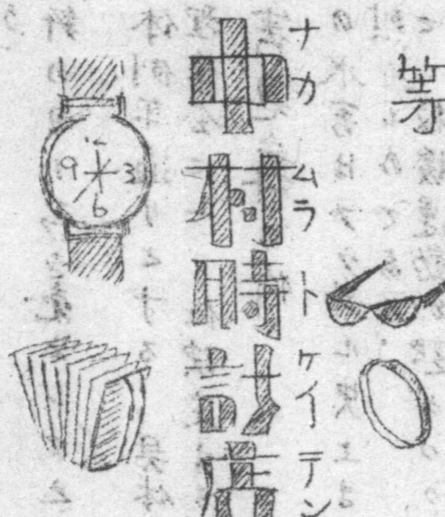
カイネス
 カブレレイラ

ルア・バルカス 一四三番地



Relojaria Confiança

T. NAKAMURA



リッパンへお出の折
みなさまのお立ちよりを
おまちいそしております
お気軽にどうぞ、

トゲイの店!
あなたのお金
貴金属、屈メ、ガネ
アリアンサ、楽器
等
ナカムラトゲイテン
中村時計店

AVISO de ASSOCIAÇÃO CATEQUISTA

C. POSTAL 65 --- BASTOS

御しらせ
エスコラ・ド・メスチッカ
サンタ・テレジニアの
卒業生の方々に御しらせいた
します。
来る四月十七日(ドミソゴ)
午前八時より
コムニオン・パスコワール
(復活祭のおつとめ)
彌撒へ御列席下さい
ミサの後、例年の通り
同窓會お茶の會を
いたします
暁の星 会員もごいしよに
あつちより下さいます
いつものように、各一品
おつちより下さいます

OFICINA TANIGUTI

de JIRO TANIGUTI

オフイジナ

元 谷口武雄 経営の
を、ゆずり受け、引つづき
オートモーベ
カミニオン
トラットール
フネウ
カマデアール
修理
一功、確實迅速に御用命
に応じます。何卒よろしく
御引立ねがい上げます。
谷口二郎

ランシヤリア街、道サイ、ダ

句評 (キエ)

○ 聖像に華活け替え、受難節 滴水
断食をして、ひたすら祈りつづける信者もある
とき、この人は生きるとした花を活けかえて
つづましく、受難日の祈りをささげたのであろう
替えと、替えと、切った方がよければいいか
○ 牛よけて通る自動車や車の花 北眠
カラシル奥地では牛は自動車に馴れて少々の音を笛では
びくともれない。そんななか、さした牛は、かまかま
れ、くるまの方がよけて通る。平らに欲を
いたような牧羊は、空花が、ある、いい句

おしらせ

来る四月十六日(才三土曜)
バストス 貯金講 第三回
につき中正車連任会員お集
り願います。不参の方口金員
を、ご分けられ、差支えあり
ません
計
係員

MAPA DEMONSTRATIVO DO LIVRO DE PRESENÇA DA CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS, REFERENTE AO MÊS DE MARÇO DE 1960. O=COMPARECIMENTO, X=FALTA.

VEREADORES	LEG.	DIPLOMA	DIA					TOTAL DE COMP.	OBSERVAÇÃO
			3	10	17	24	31		
ATSUSHI TANIGUCHI	UDN	DIPLOMADO	0	0	0	0	0	5	
AUGUSTO G. DE OLIVEIRA	PSP	"	0	0	0	0	0	5	
DIONIZO FERRARI	PSP	SUPLENTE	X	X	X	X	X	0	1º SECRETÁRIO
HIRAYUKI KOBAYASHI	PDC	DIPLOMADO	0	0	X	0	0	4	2º " LICENCIADO
HITOSHI ONO	UDN	"	-	-	-	-	-	-	
HUGO SASAKI	UDN	SUPLENTE	0	0	X	X	0	3	
JOÃO BATISTA NOGUEIRA	PDC	DIPLOMADO	X	X	X	X	X	0	
MAMORU TARODA	PDC	"	0	0	X	X	X	2	
MASSAHARU MATSUBARA	UDN	"	0	0	0	X	X	3	V. PRÉSIDENTE-L.31/3/60
NORIO MIZUMA	UDN	SUPLENTE	-	-	-	-	0	1	LICENCIADO
OZORIO CARNEVALLI	PSP	DIPLOMADO	-	-	-	-	-	1	PRÉSIDENTE
TADAO HATANAKA	PDC	"	0	0	X	X	0	3	
TOMOYA SHIDA	PDC	"	0	0	0	0	0	5	
TOSHIO GOTO	UDN	"	0	0	0	0	0	5	

SESSÕES ORDINARIAS REALIZADAS E NÃO REALIZADAS, REQUERIMENTOS VERBAIS E ESCRITOS, INDICAÇÕES-PROJETOS DE LEIS, PROJETOS DE RESOLUÇÕES, BILANÇETES, CIRCULARES RECEBIDAS E EXPEDIDAS, OFÍCIOS RECEBIDOS E EXPEDIDOS ETC...

INDICAÇÕES APROVADAS 0
PROJETOS DE RESOLUÇÕES APROVADOS 0
BALANÇETE APROVADO (31/12/59) 1
BALANÇO GERAL APROVADO (DE 59) 1
CIRCULARES RECEBIDAS 22
CIRCULARES EXPEDIDAS 14
OFÍCIOS RECEBIDOS 15
OFÍCIOS EXPEDIDOS 13

PRÉSIDENTE DA CÂMARA HIRAYUKI KOBAYASHI
SECRETÁRIO DA CÂMARA TADAO HATANAKA

ニワトリ泥棒のなげき

先月上旬茨城県水戸警察署で一人のニワトリ泥棒がつかまった。同県那珂郡ナカ町生丸の戸室金吉(五三)という男、取らへる刑事に、少しもわびれず、三百件、千五百羽に上るニワトリドロと二頭のウシドロをスラくと自供した。

「ウシドロキにはニワトリもよくねむっているし、牛もつかれてくるまで鳴きません」というし、一年にあまる犯行を一つ一つこまかくおぼえていて、保りの刑事は、舌をまいたそうだと。

もう一息

三十歳までの戸室は故郷で家畜商を営み、三人の子供たちにもまれ幸福な生活をしてきた。しかしそれから以後は刑務所暮らしが長かった。昭和十一年三月盗犯犯はしに盗みをやり、ついに八犯をかさねた。盗品は牛と自転車だったという。こうして十三年も刑務所暮らしをして、いふと「おれもマアミの上で死にたいものだ」と考えた。「いまからでもおそくはない」と教戒師にはげまされ三十生九月、存中刑務所を出るときはすっかり更生を誓い、生れかわったようにまじめになった。更生施設の川崎市自立会に入り、その世話役の金子さんに愛され、土方、入夫倉庫番と兼職中で働いた。シネマも見ず一心に貯金した。二年足らずで二十四万円もためた。

ふとのもくあみ

ところが三十五年六月戸室は建築工事の足場から落ちて足に大ケがした。四万円の労災保険で治療へ行きた一月ばかり、のんびりくらししていたとき心の緊張がゆるんだ。たぐつしのかに競輪にゆき、生れてはじめて買った車券が三万円ももった。のかがやみつきで「足がな、いざあ、いざあ、いざあ、イイリンでうまくあたられば五十万円ぐらい取れる」という誘惑が彼の心をとえたのも、ふしぎではなかった。汗の汗晶二十四万円は、はたくとなくなつてしまった。あれはあせるほど没落、もともくあみになつてしまった。「競輪さえないなかつた。こんなことにはなりなかつたらう。競輪の九〇%までは、お金のない人で大い悪ことをしている。競輪は悪の温床だ」となげいていた。

支部対抗陸上競技大会

四月十日、ホホかわれた天気も、次第に相模一運動会日和となり、バスターズ連合青年団主催の第四支部対抗競技会が中央グラウンドで開催された。さすがに此の種の備ともなると、よく統制され訓練されておるので、すうと進行、予定の時間と一寸もた遅延の無事終了した。(当日の記録は後載する)

FABRICA DE ARTEFACTOS
 DE CIMENTO, LADRILHOS
 de JAIME OKADA

SUCCESSOR DO SR. SUGUIYA

開業おしらせ

前工場主杉山さんが訪日帰国をされましたので、同工場を譲受け、経営することになりました。
 何卒、倍旧御引立下さるよう御願ひ申上げます。

セメント 細工 一式

人造石 諸細工

ラドリリーヨ製造

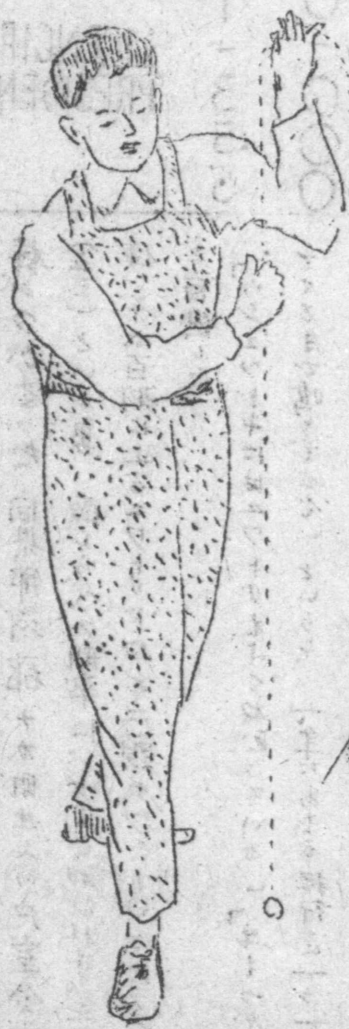
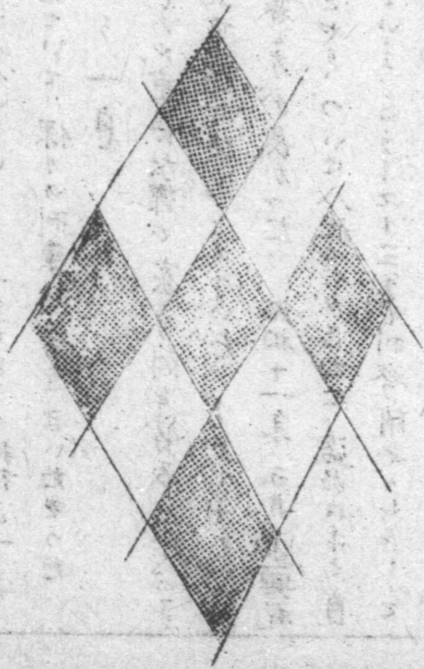
大理石 墓石 製作 取次

お値段もできる限り勉強致します故、何品でも見積り御問合せ下さい。

オスワルドクルス街
 アウアルガス街
 一交叉点角

人造石工場

岡田ジヤイヌ



Fumiluzin Shimizu

シヤクト式粉散機代理店
清水ブリキ店

フルペリサドル修理一切
フリキ細工一切
早く沸く風呂釜 製造
自転車修理



カスカリタ区
上村 六郎

モトリール 賣ります
ヤシマールモトリール
四馬力 糸電機(ジシモ)付
コナヤ産細倉庫 友谷氏にお問合せ
下さい
又実物ごらんになる方は左記へおい
で下さい

CAFE EM PÔ

CR# 1 KG. 4b.00

太郎田商店
前山商店
重道商店
三次商店
梶田商店
もよりの店で
お求め下さい



カフェー
スロフエッタ

PROPHETA

CAFÉ PROFETA
LT D.
MARILIA
EXTRAFINO

煎り方を改良したので味が
すばらしく良くなりました

GRANDE BAILE DE ALELÚIA

A realizar-se no dia 16 às 22 hs. nos Salão da sede de Coop. agr. de Bastos, com MARIO e seu conjunto de TUPÃ.
promovido pela assoc. cultural mocidade Bastense.
N. B. Os sócios que apresentarem sua carteira Social em dia terá desconto.

おしらせ
バイレール
アイルイア

来る四月十六日
午後十時より
バストス産業会館で
ツッパン楽団 東援

この催しは、カンパオンステ
ボールニセアルタ・パウリ
スタ倶楽部に加盟した
ので遠征費を作るため
であります。

どうぞバイレールにお
いで下さい

倶楽部員はカルティエ
おもて下されば割引があ
ります

バストス文化青年団

**SINDICATO DOS OFICIAIS
BARBEIROS E CABELEIROS
SÃO PAULO-BRASIL
ESCOLA PROFICIONAL
Diploma 4486 (4-Abril-60)**



最新整髪モータ
最新美顔術
染色術
等の技術を研究
してまいりました
ため
必おみなさまの
ご満足いただけ
ることと存じま
す

何卒一度お立ち
より下さいませ

私と聖市整髪美容学校のジプロマ
取得のため、長らくルスを致しまし
て申わけありません
このたび一流の先生にのさ

アリゾナ美容院

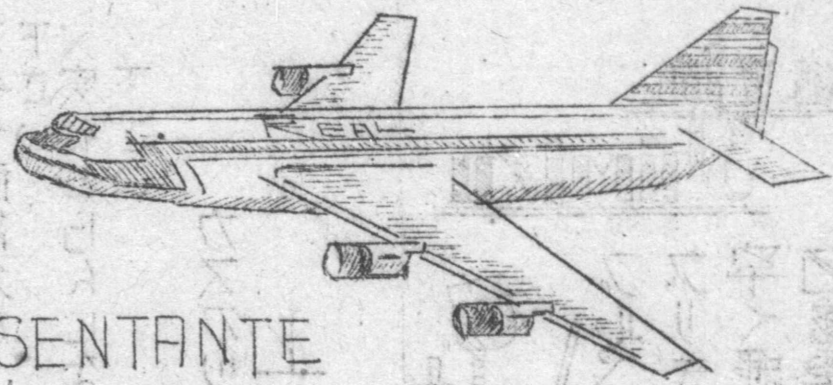
戸田ツイ子

(ハストス文化青年団より購入する場合は割引あり)

A REAL A SERVIÇO DE BASTOS

PARA MELHOR ATENDER AOS INTERESSES DA
 SOCIEDADE DO COMÉRCIO E DA INDÚSTRIA DE
 BASTOS, A REAL S/A TRANSPORTES AÉREOS
 TEM O PRAZER DE COMUNICAR A INSTALAÇÃO DE
 SUA AGÊNCIA NESTA CIDADE À RUA DUQUE DE
 XIAS S/NO. TEL. NO 46.

OFERECENDO, AGORA, MAIORES FACILIDADES NA
 VENDA DE PASSAGENS PARA AS LINHAS
 INTERNAS E INTERNACIONAIS, ASSIM COMO NO
 EMBARQUE DE CARGAS E ENCOMENDAS PARA TODO
 O PAÍS, ATRAVES DA SUA NOVA AGÊNCIA, A REAL
 ESPERA CONTINAR MERECENDO A PREFERÊNCIA
 DO POVO DE BASTOS, PARA CUJO



REPRESENTANTE
 NESTA CIDADE NOMEOU
ATSUSHI TANIGUCHI.

此の度バスターの皆様の御便宜を計り当社の
 の営業所を下記の場所に新設する事に成りま
 したから出来る限りの御利用を御願ひ致し
 ます。

営業種目

- 1 トツパン糸リアル機の切符発売
 及往復切符のビスト
- 2 飛行機小包(エノメンダ)の取扱ひ
- 3 国際飛行切符の取次ぎ
 飛行切符、エノメンダ 全国どこでも
 おき語致します。

リアル飛行 バスター営業所

主任 谷口 淳^{アツシ}

リアルチケットデスクカシヤス
 電話 四六番。

リアル飛行会社
 営業所開設